



**Международная конвенция
о ликвидации всех форм
расовой дискриминации**

Distr.: General
20 February 2013
Russian
Original: English

Комитет по ликвидации расовой дискриминации

Восьмидесятая сессия

Краткий отчет о 2152-м заседании,
состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве
в четверг, 1 марта 2012 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Автономов

Содержание

Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представляемых
государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции
(*продолжение*)

Тринадцатый–шестнадцатый периодические доклады Катара
(*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть
изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета.
Поправки следует направлять *в течение одной недели с момента выпуска настоящего*
документа в Группу редакционного контроля, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на этой сессии будут сведены
в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции
(продолжение)

Тринадцатый–шестнадцатый периодические доклады Катара (продолжение) (CERD/C/QAT/13-16; CERD/C/QAT/Q/13-16)

1. *По приглашению Председателя делегация Катара занимает места за столом Комитета.*
2. **Председатель** предоставляет слово представителям Катарского национального комитета по правам человека.
3. **Г-н Али аль-Марри** (Катарский национальный комитет по правам человека) говорит, что его организация высоко ценит возможность выступить в Комитете. Национальные учреждения по правам человека играют все более заметную роль: ведут продуктивный обмен мнениями, выявляют источники информации, участвуют в совещаниях по обсуждению докладов правительства, представляемых в договорные органы, и принимают активное участие в реализации заключительных замечаний. Комментарии его организации по периодическому докладу помогут членам Комитета оценить деятельность государства-участника в области прав человека, а последнему – эту деятельность улучшить.
4. В последние годы в Катаре достигнут существенный прогресс в области прав человека с законодательной, институциональной и практической точек зрения. Вместе с тем ряд проблем сохраняется.
5. **Г-жа аль-Маннаи** (Катарский национальный комитет по правам человека) говорит, что в положении женщин в Катаре произошли значительные изменения по сравнению со многими другими государствами. Сейчас они имеют возможность открывать счет в банке, занимать высокие административные должности и управлять собственным автомобилем.
6. Статья 42 Конституции гарантирует всем гражданам право участвовать в голосовании и баллотироваться на выборах. В статье 1 Указа № 38 2003 года содержится призыв к мужчинам и женщинам Катара принять участие в референдуме по проекту Конституции. Хотя Конституция гарантирует равенство прав и обязанностей всех граждан, в Законе о гражданстве (№ 38 2005 года) проводится различие между гражданами Катара и натурализованными катарцами, которые не могут баллотироваться или избираться в любые законодательные органы. Более того, бывшие граждане Катара, которым гражданство было возвращено посредством ренатурализации, не могут баллотироваться или избираться в законодательные органы в течение десяти лет после восстановления гражданства.
7. В отношении права занимать государственные должности без дискриминации в Законе об управлении людскими ресурсами (№ 8 2009 года) говорится, что государственные должности открыты для всех граждан в зависимости от их квалификации, компетентности и практического опыта. Однако существующее неравенство между катарцами и детьми катарских женщин, вышедших замуж за иностранцев, противоречит положениям Закона № 21 1989 года, регулирующего браки с иностранцами, который гарантирует равенство прав детей катарских женщин в области образования, медицинского обслуживания и трудоустройства. Нормы международного права позволяют женщинам передавать гражданство своим детям. Статья 16 Закона о гражданстве запрещает натурализованным

гражданам занимать государственные должности в течение пяти лет после приобретения гражданства Катара.

8. В отношении права покинуть страну и возвращаться в нее статья 38 Конституции гласит, что гражданин не может быть выслан из страны или лишен возможности вернуться в нее. Вместе с тем, согласно Закону № 4 2009 года, иностранцам запрещено выезжать из страны без разрешения, подписанного спонсором.

9. В отношении права на гражданство в Конституции закреплён принцип равенства, однако в статье 34 Закона о гражданстве указано, что муж или дети катарской женщины, состоящей в браке иностранцем, не имеют права на гражданство Катара.

10. Права домашних работников гарантированы не полностью, поскольку на них не распространяются положения Трудового кодекса (Закон № 14 2004 года), а специальные законы, регулирующие их трудоустройство, отсутствуют.

11. В статье 8 постановления Совета министров № 17 2007 года о праве на жилище также проводится различие между гражданами Катара и натурализованными катарцами. Натурализованные катарцы не могут осуществить свое право на жилище в течение 15 лет после приобретения гражданства Катара.

12. В свете вышеизложенного ее организация желает внести следующие рекомендации: изменить положения Закона о гражданстве, которые запрещают ренатурализованным катарцам баллотироваться на выборах в любые законодательные органы в течение десяти лет после восстановления в гражданстве; внести поправки в Закон об управлении людскими ресурсами в отношении трудоустройства детей катарских женщин; отменить предусмотренные Законом № 4 2009 года разрешения на выезд иностранцев из страны; пересмотреть постановление Совета министров о праве на жилище, которое является дискриминационным в отношении натурализованных катарцев; изменить положение Закона о гражданстве, запрещающее натурализованным гражданам занимать государственные должности в течение пяти лет после приобретения гражданства Катара; внести в этот же закон поправки, разрешающие детям катарских женщин, состоящих в браке с иностранцем, приобретать гражданство Катара; внести поправки в Закон № 12 2004 года, ограничивающий право иностранцев на участие в деятельности профессиональных ассоциаций; создать в соответствии с Конвенцией национальный комитет по расовой дискриминации. Ее организация готова принять участие в этой работе.

13. **Г-жа аль-Мотава** (Катар), говоря о торговле людьми, отмечает, что статья 36 Конституции гарантирует свободу личности и гласит, что никто не может быть арестован или лишен свободы, а также ограничен в передвижении за исключением предусмотренных законом случаев. В ней также говорится, что никто не может быть подвергнут пыткам или унижающему человеческое достоинство обращению. Статья 37 гарантирует соблюдение права на частную жизнь и запрещает вмешательство в дела семьи, нарушение неприкосновенности жилища и тайны переписки, за исключением оговоренных законом случаев. Статья 52 гарантирует защиту личности и собственности всех лиц, проживающих в государстве на законных основаниях.

14. Нормы исламского шариата строго запрещают торговлю людьми; принят ряд законов для искоренения этого явления, в частности Уголовный кодекс, Трудовой кодекс, Закон № 22 2005 года, который запрещает привлечение, трудоустройство, подготовку и участие детей в гонках на верблюдах, а также Закон № 21 1997 года о трансплантации человеческих органов. Катар ратифици-

ровал ряд договоров, касающихся торговли людьми, в том числе Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.

15. Уголовным кодексом предусмотрено наказание, включая лишение свободы на срок от одного года до пяти лет, за склонение к проституции или развратным действиям или за принуждение к развратным действиям в стране или за ее пределами. Торговля детьми квалифицируется как преступление, но в Катаре такое происходит исключительно редко. Статья 321 Уголовного кодекса предусматривает наказание в виде лишения свободы сроком до семи лет для лиц, осужденных за продажу, покупку или дарение человека в качестве раба.

16. В 2005 году создан Катарский фонд по борьбе с торговлей людьми. Помимо мер по предотвращению и защите он оказывает медицинскую помощь, психологическую поддержку и обеспечивает реабилитационные возможности для граждан Катара и других стран, ставших жертвами торговли людьми. Фонд организовал семинар по социальным аспектам и аспектам безопасности, связанным с торговлей людьми, для сотрудников правоохранительных органов, занимающихся вопросами гражданства и охраной границ. На семинарах также присутствовали сотрудники полиции безопасности, пожелавшие ближе познакомиться с этим явлением. Для трудящихся-мигрантов издана брошюра на нескольких языках; в Фонд можно позвонить по специальному номеру. В средних школах и университетах страны были организованы информационные кампании и конференции. На Дохинском учредительном форуме, состоявшемся в 2010 году, принята Арабская инициатива по борьбе с торговлей людьми.

17. В 2003 году создан центр для приема жертв торговли людьми, в частности домашних работников. Фонд провел исследование о положении домашних работников в целях решения типичных проблем, с которыми они сталкиваются на работе.

18. Законом № 8 1998 года учрежден Катарский фонд защиты женщин и детей. В задачи Фонда входит содействие в предоставлении убежища и комплекса услуг для целевых групп; защита таких групп от посягательств дома и в обществе; повышение уровня информированности целевых групп, семей и общин о социальных и юридических аспектах прав человека; оказание юридической помощи членам целевых групп, ограниченным в средствах; оказание жертвам насилия из целевых групп помощи и поддержки в целях социальной реабилитации. Открыт приют для женщин и детей, ставших жертвами жестокого обращения, где они находятся под наблюдением социальных работников. Фонд также сотрудничает с полицией в деле защиты женщин и детей от угроз и насилия. В других центрах принимают женщин и детей как катарцев, так и иностранцев, ставших жертвами жестокого обращения, на ограниченный период времени, пока не будет найдено долгосрочное решение. Жертвам оказывают услуги по психологической и социальной реабилитации. Фонд также открыл свой пункт в отделении экстренной помощи больницы "Хамад".

19. Фонд проводил учебно-практические семинары и информационные кампании для утверждения культуры защиты в обществе и информирования населения о действующих круглосуточно телефонных номерах Фонда, по которым можно сообщить о нарушении прав.

20. Статья 35 Конституции запрещает дискриминацию по признаку пола, происхождения, языка и религии. Женщины имеют право подписывать контракты и распоряжаться своей собственностью. В статье 49 Закона № 22 2004 года

указано, что все лица, достигшие совершеннолетия, имеют право участвовать в судебных разбирательствах. Кроме того, в статье 57 Семейного кодекса закреплены права женщин по отношению к мужьям, касающиеся, в частности, собственности.

21. **Г-н аль-Обейдли** (Катар) говорит, что в сфере занятости отсутствует дискриминация граждан других стран по сравнению с катарцами. Содержащееся в Трудовом кодексе определение работника применяется без какой-либо дискриминации в отношении женщин и мужчин. В Кодексе также закреплен принцип равной оплаты за труд равной ценности без различия по признаку пола. Кроме того, женщины имеют равные с мужчинами возможности в плане профессиональной подготовки.

22. В стране работают 74 680 катарцев и 1,9 млн. граждан других стран. В число последних входят 1,3 млн. домашних работников, из которых 90% составляют граждане Шри-Ланки и Индии. Трудовой кодекс не распространяется на домашних работников, однако они защищены двусторонними соглашениями Катара со странами их происхождения, которые регулируют отношения работодателей и работников. Контракты домашних работников предусматривают право на минимальную заработную плату, разумную продолжительность рабочего дня и выходное пособие.

23. Трудовой кодекс запрещает работодателям и агентствам по трудоустройству взимать с рабочих-мигрантов плату за доставку их в страну. Разрешения на работу выдаются только лицам, имеющим подписанный контракт с подробной информацией об условиях труда. Контракты на регулярной основе просматриваются юристами Министерства труда, и, если требования закона не соблюдаются, процесс набора приостанавливается. Правительство его страны преисполнено решимости бороться со всеми формами принудительного и неоплачиваемого труда.

24. Двусторонние соглашения о защите прав трудящихся-мигрантов заключены с 29 направляющими странами. В соглашениях предусмотрено, что трудящиеся-мигранты имеют право, среди прочего, на стандартный контракт, достойное жилище, ежегодный отпуск и медицинское обслуживание. Министерство труда издало для трудящихся-мигрантов пособие на арабском и английском языках, содержащее информацию о Катаре и трудовых правах, которое вручается работнику по прибытии в страну. Пособие также разослано в посольства всех направляющих стран для перевода и распространения. В соответствии с этими соглашениями ежегодно проводятся встречи совместных комитетов с участием представителей Катара и направляющей страны для рассмотрения любых спорных вопросов, которые могут возникнуть между работодателем и работником.

25. В соответствии с Указом эмира № 35 2009 года создан Департамент трудовой инспекции. Он регулярно проводит инспекции мест работы и следит за соблюдением Трудового кодекса, в том числе за своевременной выплатой заработной платы. В число мер по прекращению практики задержки заработной платы входит требование к работодателю депонировать заработную плату в банке. Для компаний, не соблюдающих минимальные нормы, предусмотрены административные санкции. По вопросам жилья министерство издало постановление № 17, в котором определены критерии и характеристики жилья для работников, а также предусмотрены проверки сотрудниками департамента. Если жилье сочтено неприемлемым, принимаются меры, в соответствии с которыми работодатель обязан оперативно предоставить другое подходящее жилище.

26. Правительство бесплатно предоставляет медицинские услуги всем жителям. Помимо этого, работодатели обязаны обеспечивать основные медицинские услуги на рабочем месте, а компании с числом работников свыше 500 должны создавать поликлинические отделения со штатным врачом.

27. Национальный комитет по безопасности труда, созданный в соответствии с постановлением министерства № 16 2011 года, в настоящее время разрабатывает национальный план охраны здоровья и обеспечения безопасности труда на рабочем месте. Согласно статье 99 Трудового кодекса работодатель обязан проинструктировать новых рабочих о рисках, связанных с рабочим местом, и мерах предосторожности, которые необходимо соблюдать во время работы. Готовится к изданию руководство для строительной промышленности. В летний период министерство запрещает работу вне помещения с 11 ч. 30 м. до 15 ч. 30 м., чтобы защитить работников от прямого воздействия солнечных лучей.

28. Работники имеют право в любое время расторгнуть контракт и вернуться домой. Они могут обращаться в соответствующий суд с исками против работодателя по финансовым вопросам; Министерство внутренних дел выдает работникам временное разрешение на жительство, действующее до вынесения судом решения.

29. В соответствии с Законом № 4 2009 года, регулирующим правила въезда, выезда, проживания и спонсорства трудящихся-мигрантов, право на спонсорство трудящегося-мигранта может быть передано другому лицу, если работодатель не соблюдает условий контракта. Для защиты трудящихся-мигрантов от произвола работодателям запрещено изымать у работников паспорта. Министерство выделило специальный телефонный номер, по которому работник может сообщить о нарушениях Трудового кодекса и запросить информацию о своих юридических и контрактных обязательствах. Все жалобы и запросы рассматриваются непосредственно министерством. Фамилии обратившихся с жалобой не разглашаются до завершения расследования, которое проводит Департамент трудовой инспекции.

30. Отдел трудовых отношений Министерства труда рассматривает жалобы работников и выносит решения по спорным вопросам в течение одной недели. Он может также передать жалобу в профильные суды, созданные для этих целей Высшим судебным советом. В январе 2012 года в таких судах оборудовано специальное помещение для оказания истцам технической помощи. В 2010–2011 годах было подано свыше 7 600 жалоб, из которых 88% были урегулированы. При содействии соответствующих посольств отдел распространяет информационные материалы, позволяющие повысить уровень осведомленности работников о своих правах.

31. **Г-н Ахмед аль-Моханнади** (Катар) говорит, что согласно статье 24 Закона № 4 2009 года спонсоры несут ответственность за возвращение трудящегося-мигранта в страну происхождения по истечении срока действия разрешения на жительство или в случае постановления о депортации в отношении работника. Статья 12 предусматривает, что министр внутренних дел или его представитель могут передать права спонсорства на трудящегося-мигранта в стране при условии согласия работника и спонсора. Спонсорские права могут быть также переданы другому работодателю в случае произвола со стороны спонсора в отношении работника или когда того требуют интересы государства. Спонсорские права могут быть также переданы по просьбе работника с согласия министра или его представителя. Для предотвращения торговли людьми в статье 15 предусмотрен безусловный запрет на передачу визы третьей стороне; нарушение это-

го положения влечет за собой наказание в виде лишения свободы на срок до трех лет и/или штрафа до 50 000 риалов.

32. Согласно Закону № 4 трудящимся-мигрантам разрешается оставаться в стране до 90 дней после истечения срока действия контракта для урегулирования личных дел. В законе установлено, что работодатели, изымающие у работника проездные документы, подлежат преследованию. Из требования иметь спонсора для получения разрешения на жительство могут быть сделаны исключения, когда речь идет об иностранных инвесторах, владельцах или пользователях недвижимости, включая жилье.

33. Имеющие спонсора работники могут выехать из страны в любое время, получив соответствующее разрешение. Выдача разрешения представляет собой административную процедуру, которая не ограничивает право трудящегося-мигранта свободно выезжать из страны. Если спонсор отказывается дать разрешение, работник может обратиться в соответствующий отдел Министерства внутренних дел с просьбой выдать разрешение без согласия спонсора.

34. В отношении права на гражданство статья 2 Закона о гражданстве устанавливает, что гражданство Катара может быть предоставлено негражданам указом Эмира при условии соблюдения положений закона. Статья 13 предусматривает возможность отказа в предоставлении гражданства лицам, которые ранее были этого гражданства лишены. Статьи 11 и 12 определяют порядок лишения гражданства.

35. Компетентные органы прилагают все усилия для решения проблемы лиц без гражданства в стране. Некоторым удалось получить гражданство страны происхождения или страны предыдущего места жительства, тогда как другие смогли получить гражданство Катара. Находящиеся в стране лица без гражданства имеют доступ к медицинским, образовательным и социальным услугам, а также имеют право на работу. Им могут быть выданы проездные документы для поездки за границу вместе с членами семьи.

36. Согласно Закону о гражданстве гражданство предоставляется детям, отцы которых являются гражданами Катара. Предоставление гражданства детям матери, имеющей гражданство Катара, и отца, не имеющего гражданства страны, создает ряд юридических и практических проблем, связанных с двойным гражданством, разделением лояльности и противоречиями в законодательстве о правовом статусе детей. В соответствии со статьей 4 (2) Закона о гражданстве законодательство Катара в вопросах натурализации отдает предпочтение детям женщин, имеющих катарское гражданство. Эти дети имеют доступ к медицинским, образовательным и социальным услугам и другим базовым льготам. Дети женщин, имеющих гражданство Катара и состоящих в браке с лицами, не имеющими гражданства Катара, не остаются без гражданства, поскольку принимают гражданство отца.

37. **Г-н Абдулла аль-Моханнади** (Катар) говорит, что его правительство полностью привержено делу защиты и соблюдения прав человека с помощью институциональных и законодательных структур, а также положений Конституции. Активную роль в области прав человека играют также некоторые государственные учреждения и неправительственные организации.

38. В ответ на вопрос о различиях в функциях отдела прав человека в Министерстве иностранных дел и департамента по правам человека в Министерстве внутренних дел он говорит, что первый из них занимается мониторингом осуществления международных нормативно-правовых актов в области прав человека и деятельности Катара по борьбе с нарушениями прав человека и органи-

зованной преступностью, а также координирует деятельность других профильных органов; вторая структура получает жалобы и петиции, касающиеся деятельности Министерства внутренних дел, рассматривает их и принимает необходимые меры. Она также содействует развитию и укоренению культуры прав человека в Министерстве внутренних дел в целом и правоохранительных службах, в том числе посредством организации курсов подготовки и проведения информационных кампаний.

39. В отношении свободы совести и религии статья 50 Конституции Катара гарантирует свободу мысли и религии в соответствии с законом и положениями, обеспечивающими общественный порядок и нравственность. Защита этих прав подкрепляется другими мерами, а Эмир, наследный принц и супруга Эмира проявляют личную заинтересованность в этом вопросе. Для обеспечения свобод немусульман в 2009 году была открыта христианская церковь (главным образом для индийцев), строятся культовые здания для евангелической, восточной православной и коптской церквей. В Дохе в целях укрепления диалога и мирного сосуществования открыт Международный центр межконфессионального диалога.

40. Законодательством о владении собственностью первоначально было определено три района, где иностранцам было разрешено приобретать собственность, однако Совет министров мог увеличивать число таких районов. В 2006 году Совет министров принял постановление, в котором определены 18 районов, где иностранцы могут приобретать собственность, что свидетельствует о стремлении государства принимать законы, соответствующие международным нормам в области прав человека.

41. В 2009 году правительство ратифицировало Арабскую хартию прав человека. Совет министров создал национальный комитет, в состав которого вошли представители государственных учреждений, для подготовки первоначального доклада, который будет обсуждаться в Арабском комитете по правам человека в ноябре 2012 года.

42. **Г-н Мохамед аль-Марри** (Катар) говорит, что хотел бы кратко охарактеризовать последние события в законодательной сфере страны. В отношении применения статьи 4 Конвенции и мерах по включению ее положений в национальное законодательство он подчеркивает, что законодательство Катара уже содержит положения, касающиеся расизма и дискриминации. Статья 47 Закона о печати и публикациях (№ 8 1979 года) запрещает публикацию текстов, провоцирующих социальную рознь, ненависть, проявления расизма или религиозную вражду. Согласно Уголовному кодексу нарушение этих положений наказывается лишением свободы на срок до шести месяцев или штрафом, а постановление Министерства информации и культуры 1992 года о критериях цензуры запрещает публикацию печатных или аудиовизуальных материалов, унижающих достоинство любой этнической или расовой группы.

43. Статья 256 Уголовного кодекса квалифицирует в качестве преступления деяния, направленные на очернение богооткровенных религий, оскорбление пророков или осквернение мест отправления культа. За эти преступления предусмотрено максимальное наказание в виде лишения свободы сроком на семь лет, а статья 263 предусматривает наказание в виде лишения свободы сроком на 12 месяцев или максимального штрафа в размере 1 000 риалов для лиц, производящих или распространяющих материалы, содержащие призывы, изображения или символы, которые согласно шариату оскорбляют ислам или любую другую богооткровенную религию. По законодательству Катара этот закон дейст-

вует в отношении ислама, иудаизма и христианства. Поэтому в соответствии с национальным законодательством дискриминация этих религий отсутствует.

44. В целях подготовки сотрудников правоохранительных органов Центр правовых и судебных исследований ежегодно проводит в Министерстве юстиции и других государственных учреждениях учебные семинары по вопросам прав человека для судей, прокуроров и адвокатов. На семинарах рассматриваются вопросы теории и практики в области прав человека на национальном и международном уровнях, а также читаются другие курсы по правам человека. Предполагается, что страна будет также использовать программы подготовки, разработанные созданным в 2009 году Центром Организации Объединенных Наций по обучению и документации в области прав человека для Юго-Западной Азии и Арабского региона.

45. Что касается применения положений Конвенции в судах государства, в соответствии со статьей 68 Конституции международные договоры и конвенции вступают в силу после их ратификации и опубликования в "Официальном вестнике", а статья 6 гласит, что государство должно соблюдать все международные договоры и хартии и осуществлять положения всех международно-правовых документов, участником которых оно является. Катар ратифицировал Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации в 1976 году, соответствующая информация была опубликована в "Официальном вестнике", и это означает, что положения Конвенции применяются в стране и суды могут непосредственно ссылаться на них.

46. Что касается вопроса о других источниках права, помимо законов шариата, в статье 1 Конституции указано, что Катар – суверенная арабская страна, религией которой является ислам, а основным источником права – законы шариата. Вместе с тем есть и другие источники, такие как ратифицированные Катаром международные договоры и обычное право.

47. **Г-н Кемаль** приветствует сжатый и содержательный доклад и дает высокую оценку деятельности Катарского национального комитета по правам человека, но вместе с тем отмечает, что для получения более полного представления о населении, его этническом составе, занятиях и трудящихся-мигрантах необходимы дополнительные дезагрегированные данные. Эти данные помогут определить проблемные области.

48. Он приводит примеры успешной деятельности Катара, в частности создание медийного канала, Дохинского центра свободы средств массовой информации и конкурентоспособной национальной авиакомпании.

49. По вопросу трудящихся-мигрантов, которые вносят существенный вклад в экономику Катара и которые в свою очередь получают возможность поддержать оставшиеся на родине семьи, он отмечает, что правительство подготовило и гарантировало выполнение ряда типовых соглашений между трудящимися и работодателями. Он позитивно оценивает значение, которое Катар придает решению проблемы торговли людьми, и отмечает, что внутреннее законодательство запрещает взимание с трудящихся-мигрантов платы за возможность приехать в Катар, обеспечивает механизмы защиты и регулирования вопросов заработной платы и условий труда. Однако, учитывая неравноправный характер отношений между работником и работодателем, работник может испытывать трудности в подаче жалобы и бояться осуществлять свои законные права. Он просит делегацию представить информацию о механизмах выявления злоупотреблений и нарушений, включая привлечение к ответственности.

50. Говоря о положениях, запрещающих взимание платы, он спрашивает о действующих гарантиях и мерах по выявлению нарушений. Играет ли правительство активную роль в выявлении злоупотреблений, в частности случаев взимания платы за возможность приехать в страну, или закон не столь эффективен на практике? Работники имеют возможность покинуть работодателя (это право гарантировано законодательством Катара), однако в этом случае вынуждены уехать из страны. Ввиду неравноправного характера отношений между работодателем и работником не рассматривает ли правительство возможность разрешить работникам переходить к другому работодателю? У работников должен быть выбор.

51. Наконец, он дает высокую оценку использованию правительством своих ресурсов для поддержки образовательных программ в других странах, в частности проекта "Лицом к Азии", а также деятельности Дохинского центра межконфессионального диалога, который является еще одной заслуживающей одобрения инициативой, способствующей поощрению терпимости.

52. **Г-н Дьякону** говорит, что Катар не в полной мере инкорпировал положения статьи 4 Конвенции во внутреннее законодательство, которое имеет слишком общий характер. В нем говорится о розни в обществе и вражде, что не соответствует терминологии Конвенции. Национальное законодательство не содержит положений о подстрекательстве к насилию, о мотивированных расовыми предрассудками актах насилия или о распространении идей, основанных на расовом превосходстве, а статья 256 Уголовного кодекса касается вопросов религии, а не расовой дискриминации.

53. Он выражает удовлетворение представленными разъяснениями относительно вопросов образования, гражданства и прав женщин, а также адресованными правительству рекомендациями, предложенными одной из представительниц Катарского национального комитета по правам человека. К ним следует относиться серьезно, поскольку они могут способствовать решению важных проблем.

54. **Г-н Эвомсан** говорит, что озабоченность вызывает положение трудящихся-мигрантов. Высокие темпы экономического развития Катара привели к увеличению числа трудящихся-мигрантов, которые находятся в особо уязвимом положении в плане дискриминации и эксплуатации. Для улучшения их положения Катар заключил двусторонние соглашения со странами происхождения. Положительно оценивая эти меры, он спрашивает о влиянии системы спонсорства на свободу этих работников. Делегация отметила, что система спонсорства не распространяется на приезжающих в Катар инвесторов. Не является ли это актом дискриминации?

55. **Г-н Лахири** говорит, что последующие периодические доклады должны содержать более конкретную информацию о приведении законодательства государства-участника в соответствие со статьями Конвенции, а также дезаггегрированные данные о трудящихся-мигрантах и странах их происхождения. Он спрашивает, разрешены ли в стране по Конституции не только богооткровенные, но и не богооткровенные религии и имеют ли люди право не исповедовать никакую религию. Он спрашивает об отношении законодательства Катара к актам дискриминации против представителей не богооткровенной религии или людей, не исповедующих религию.

56. **Г-н Мурильо Мартинес** интересуется, возлагается ли в соответствии с обычными международными нормами бремя доказывания на работодателя при рассмотрении жалоб работников на работодателей.

57. **Г-н Васкес** спрашивает, содержат ли двусторонние соглашения с 29 государствами, из которых в Катар приезжают трудящиеся-мигранты, стандартные положения о заработной плате и льготах независимо от направляющей страны в соответствии с положениями статьи 5 Конвенции о равной плате за равный труд. Он также спрашивает, гарантирует ли Конституция равную плату всем работникам или только гражданам Катара. Он хотел бы получить копии двусторонних соглашений.
58. Он выражает обеспокоенность различием, которое проводится в Законе о гражданстве между гражданами по рождению и натурализованными гражданами в плане их возможности занимать государственные должности. Если, как было заявлено, это положение на практике не применяется, то его следует отменить, для того чтобы предотвратить дискриминацию и побудить натурализованных граждан претендовать на государственные должности.
59. Представленные государством-участником аргументы для оправдания дискриминационного положения, в соответствии с которым катарские женщины, состоящие в браке с гражданами других стран, не могут передать гражданство Катара своим детям, недостаточны; дети останутся без гражданства, например в том случае, если страна, гражданином которой является отец, применяет принцип предоставления гражданства по месту рождения.
60. **Г-н де Гутт** спрашивает, могут ли указанные государством-участником механизмы рассмотрения жалоб трудящихся-мигрантов также использоваться местными работниками.
61. **Г-н аль-Обейдли** (Катар) говорит, что за нарушение положения, запрещающего агентствам по трудоустройству взимать плату с трудящихся-мигрантов, в 2011 году в Катаре была приостановлена деятельность четырех агентств. Для прекращения подобной практики в направляющих государствах Катар через посольства этих стран направил рекомендации агентствам по трудоустройству. Он рассказывает о роли департамента трудовых отношений в принятии решений по жалобам трудящихся-мигрантов или передаче этих жалоб в суд и приводит подробности рассмотрения ряда жалоб, поступивших в 2011 году по специальному телефонному номеру и непосредственно в суды.
62. **Г-н Ахмед аль-Моханнади** (Катар) говорит, что согласно Уголовному кодексу преступлениями являются мошенничество с визами и эксплуатация трудящихся-мигрантов. Трудящиеся-мигранты имеют возможность выехать из Катара в любое время; требование получить разрешение носит чисто административный характер и никоим образом не ограничивает свободу передвижения трудящихся-мигрантов.
63. **Г-н Абдулла аль-Моханнади** (Катар) говорит, что свобода мысли и религии гарантирована статьей 50 Конституции; Конституция не содержит определений религий или вероисповеданий. Он дает характеристику законов и институтов Катара, имеющих отношение к праву работников участвовать в судебном разбирательстве.
64. **Г-жа аль-Мотава** (Катар) говорит, что домашние работники имеют возможность обратиться в упомянутые ею учреждения, такие как Катарский фонд по борьбе с торговлей людьми и Катарский фонд защиты женщин и детей. Вопросы, касающимися домашних работников, занимаются также департамент прав человека в Министерстве внутренних дел и Министерство труда. Помимо специального телефонного номера, для подачи жалобы можно воспользоваться услугами координационного комитета, который направит ее в компетентные органы.

65. **Г-н Ахмед аль-Моханнади** (Катар) говорит, что в двусторонних соглашениях оговариваются права и обязанности работодателей и работников и порядок прекращения действия контрактов. В соглашения включаются положения о координации деятельности профильных министерств в обеих странах. В следующий периодический доклад будет включен пример двустороннего соглашения. Принятая стратегия на 2011–2016 годы по привлечению достаточного числа квалифицированных трудящихся-мигрантов для целей национального развития предусматривает законодательные меры по защите прав трудящихся-мигрантов и улучшению их условий жизни и труда.

66. **Г-н аль-Обейдли** (Катар) говорит, что в период с 2005 по 2009 год Катар оказал помощь на цели развития более чем 106 странам в Азии, Африке и Европе на сумму примерно 2 млрд. долл. США. Что касается пожелания Комитета о том, чтобы его деятельность освещалась расположенной в Катаре телекомпанией "Аль-Джазира", он предлагает членам Комитета обратиться непосредственно в телекомпанию; в "Аль-Джазире" создано подразделение по правам человека, и она, несомненно, была бы рада установить контакт с Комитетом.

67. **Председатель** говорит, что был бы признателен, если бы информация, сведения и статистические данные, запрошенные членами Комитета, были включены в следующий периодический доклад.

68. **Г-н Кали Цай** (Докладчик по стране) благодарит делегацию за открытость и откровенность диалога и высказывает признательность Катарскому национальному комитету по правам человека за его ценный вклад в обсуждение. У Комитета сохраняются озабоченности в отношении уязвимости положения трудящихся-мигрантов, неграждан, лиц без гражданства, домашних работников, женщин и детей, и он внесет рекомендации по этим вопросам.

69. В следующий периодический доклад следует включить подробную информацию о правах трудящихся-мигрантов, и в частности об очевидной дискриминации домашних работников, временных работников и сельскохозяйственных рабочих, на которых не распространяется действие Трудового кодекса. Желательно представить дополнительную информацию по статье 9 Трудового кодекса, в которой говорится, что все контракты с работодателем и сопутствующие документы должны быть на арабском языке. Это дискриминационное положение можно рассматривать как нарушение прав большого числа трудящихся-мигрантов, временных работников и сельскохозяйственных рабочих.

70. Он хотел бы знать, распространяются ли на домашних работников права трудящихся, перечисленные в пункте 84 периодического доклада, где упомянуты право на дополнительную плату за сверхурочную работу, один выходной день в неделю, ежегодный оплачиваемый отпуск и официальные праздничные дни. Информацию необходимо включить в следующий периодический доклад. Он приветствует предоставленную делегацией информацию о законопроекте, касающемся домашних работников, который рассматривается Кабинетом и может стать законом в июне 2012 года. Он спрашивает, на какой стадии рассмотрения находится законопроект и насколько вероятно его утверждение Кабинетом.

71. Необходима также дополнительная информация о программе спонсорства, ее воздействии на трудоустройство домашних работников и возможностях последних обращаться с жалобами. Он положительно оценивает статью 22 Закона № 4 2009 года о въезде, выезде, проживании и спонсорстве трудящихся-мигрантов, в соответствии с которой спонсорские права на трудящегося-мигранта могут передаваться, и статью 12, в соответствии с которой спонсор-

ские права могут быть переданы без согласия спонсора. Однако он обеспокоен заключением Специального докладчика по аспектам прав человека жертв торговли людьми, особенно женщин и детей, которое содержится в ее докладе о миссии в Катар, где говорится, что трудящиеся-мигранты находятся в уязвимом положении, поскольку не могут уйти от спонсора, который нарушает их права. Он хотел бы получить комментарий к этому заключению.

72. Присутствие представителей Национального комитета по правам человека свидетельствует о решимости государства-участника защищать права человека. Он призывает государство-участник и впредь оказывать поддержку этой организации и выполнить рекомендации, представленные ею Кабинету, не только в интересах укрепления репутации Катара, но и для выполнения обязательств государства-участника.

73. **Г-н Аль Тани** (Катар) говорит, что правительство его страны твердо намерено с помощью всех министерств пересмотреть законодательство в интересах борьбы с расовой дискриминацией. Оно будет стремиться совершенствовать действующие механизмы и координировать всю свою деятельность в целях осуществления Конвенции. Оно обсудит рекомендации Комитета с Национальным комитетом по правам человека и неправительственными организациями и подготовит план действий.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.